



Guide d'utilisation

ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint et ThinkPad
Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

 <http://www.lenovo.com/safety>

Remarque : Avant d'installer le produit, lisez attentivement les informations figurant à la section Annexe B « Garantie Lenovo » à la page 29.

Cinquième édition (mai 2016)

© Copyright Lenovo 2013, 2016.

REMARQUE SUR LES DROITS LIMITES ET RESTREINTS : si les données ou les logiciels sont fournis conformément à un contrat « General Services Administration » (« GSA »), l'utilisation, la reproduction et la divulgation sont soumises aux restrictions stipulées dans le contrat n° GS-35F-05925.

Table des matières

Chapitre 1. À propos du Guide d'utilisation 1

Chapitre 2. ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint 3

Description du produit.	3
Vue avant	3
Vue arrière	4
Configuration requise	4
Installation du clavier USB	5
Installation du pilote de périphérique sous Windows	5
Désinstallation du pilote de périphérique sous Windows	5
Utilisation du clavier USB	6
Utilisation du dispositif TrackPoint	7
Remplacement du capuchon du bouton de pointage	7
Modification de la sensibilité du bouton de pointage	7
Utilisation de la fonction Défilement spécifique au ThinkPad	7
Utilisation des touches de fonction	8
Identification et résolution des incidents.	9
Spécifications du produit	12

Chapitre 3. ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint 13

Description du produit.	13
Vue avant	13
Vue arrière	14
Configuration requise	15
Couplage du clavier Bluetooth avec l'ordinateur	15
Installation du pilote de périphérique sous Windows	18
Désinstallation du pilote de périphérique sous Windows	18
Utilisation du clavier Bluetooth	19
Utilisation du dispositif TrackPoint	19
Remplacement du capuchon du bouton de pointage	20
Modification de la sensibilité du bouton de pointage	20
Utilisation de la fonction Défilement spécifique au ThinkPad	20

Chargement du clavier Bluetooth	20
Utilisation de la touche de fonction	20
Identification et résolution des incidents.	22
Spécifications du produit	25

Annexe A. Maintenance et assistance. 27

Support technique en ligne	27
Support technique téléphonique.	27
Informations d'accessibilité.	27

Annexe B. Garantie Lenovo 29

Chapitre 1 - Dispositions générales	29
Chapitre 2 - Dispositions nationales particulières	32
Chapitre 3 - Informations relatives au service prévu par la garantie	34
Suplemento de Garantía para México.	36

Annexe C. Informations relatives à la conformité. 39

Bruits radioélectriques	39
Federal Communications Commission Declaration of Conformity	39

Annexe D. Remarques. 43

Informations relatives à l'environnement et au recyclage.	43
Informations sur le recyclage pour la Chine	44
Informations sur le recyclage pour le Brésil	44
Informations DEEE importantes	44
Notice relative à la classification pour l'exportation	45
Marques	45

Annexe E. Directive européenne RoHS (Restriction of Hazardous Substances) 47

Directive RoHS pour l'Union européenne	47
Directive RoHS pour la Chine	47
Directive RoHS pour la Turquie	47
Directive RoHS pour l'Ukraine.	47
Directive RoHS pour l'Inde	48

Chapitre 1. À propos du Guide d'utilisation

Ce guide d'utilisation contient des descriptions des produits et des informations sur l'installation et l'utilisation des produits suivants :

- ThinkPad® Compact USB Keyboard with TrackPoint®
- ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

Chapitre 2. ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint

Ce chapitre contient des informations importantes concernant le ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint (ci-après désigné le clavier USB).

Le clavier USB présente les caractéristiques suivantes :

- Taille adaptée permettant de gagner de la place sur votre bureau
- Dispositif TrackPoint intégré composé d'un bouton de pointage et de trois boutons rendant inutile le recours à une souris externe
- Touches de fonction fournissant des raccourcis pour certaines fonctions courantes de l'ordinateur

Le coffret de l'option comprend les éléments suivants :

- ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint
- Livret comportant les instructions d'installation et la déclaration de garantie
- Câble

Description du produit

La présente section fournit une description générale du clavier USB.

Vue avant

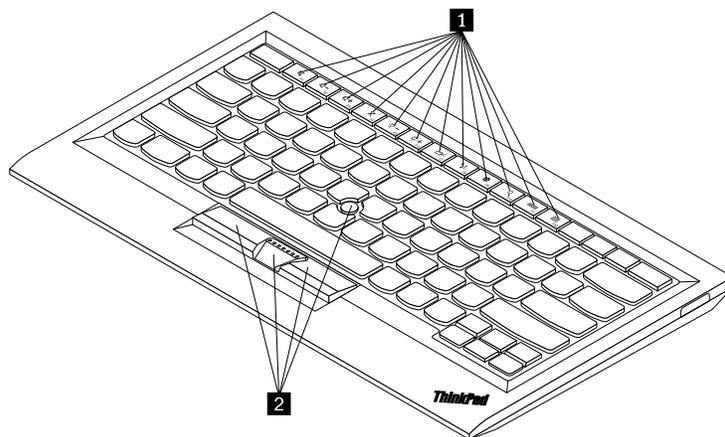


Figure 1. Vue avant du clavier USB

1 Touches de fonction

Utilisées comme raccourcis pour certaines fonctions courantes de l'ordinateur. Pour plus d'informations, voir « Utilisation des fonctions Fn » à la page 8.

2 TrackPoint

Le dispositif TrackPoint est composé d'un bouton de pointage et de trois boutons cliquables. Pour plus d'informations, voir « Utilisation du dispositif TrackPoint » à la page 7.

Vue arrière

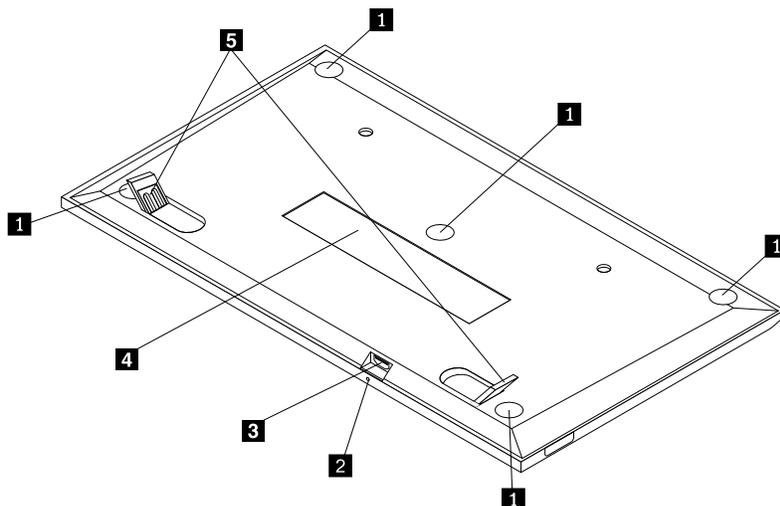


Figure 2. Vue arrière du clavier USB

1 Pieds antidérapants

Ils permettent de maintenir le clavier USB en cas de mouvement intempestif.

2 Voyant d'état

Lorsque le clavier USB est correctement connecté à l'ordinateur, le voyant d'état s'allume de façon continue.

3 Connecteur micro USB

Utilisé pour raccorder le clavier USB à un ordinateur. Pour plus d'informations, voir « Installation du clavier USB » à la page 5.

4 Étiquette d'identification

Elle contient le numéro de pièce, le numéro de version et d'autres informations sur le produit.

5 Pieds inclinables

Ils permettent d'ajuster l'angle du clavier pour un confort optimal.

Configuration requise

Avant d'installer le clavier USB, vérifiez que votre ordinateur portable répond aux exigences suivantes :

- Un connecteur USB est disponible sur votre ordinateur.
- L'un des systèmes d'exploitation suivants est installé sur votre ordinateur :
 - Microsoft® Windows® XP (32 bits)
 - Microsoft Windows Vista (32 bits ou 64 bits)
 - Microsoft Windows 7 (32 bits ou 64 bits)
 - Microsoft Windows 8 (32 bits ou 64 bits)

- Microsoft Windows 8.1 (32 bits ou 64 bits)
- Microsoft Windows 10 (32 bits ou 64 bits)

Avant d'installer le clavier USB, il est préférable de consulter le site Web de support Lenovo® ci-après pour y télécharger les dernières mises à jour de logiciels, y compris le code BIOS mis à jour, les utilitaires, pilotes de périphérique et autres mises à jour de logiciels. Vous pouvez accéder au site Web du support Lenovo à l'adresse suivante :

<http://www.lenovo.com/support>

La responsabilité du téléchargement et de l'installation, depuis le site Web de support Lenovo ou à partir d'un autre support électronique, des mises à jour logicielles vous incombe, selon les instructions fournies par votre prestataire de services.

Installation du clavier USB

Pour installer le clavier USB, procédez comme suit :

1. Réglez les pieds pour ajuster l'inclinaison du clavier et le positionner à votre convenance près de l'ordinateur.
2. Branchez le câble fourni sur un connecteur USB disponible de l'ordinateur. Une fois le clavier USB identifié par le système d'exploitation, l'indicateur de statut du clavier USB s'allume. Le clavier USB est maintenant prêt à l'emploi.

Remarque : Il est recommandé d'installer le clavier USB avant d'installer le pilote ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint (ci-après désigné ThinkPad Keyboard Suite).

Installation du pilote de périphérique sous Windows

Il est recommandé d'installer le logiciel ThinkPad Keyboard Suite afin de personnaliser les paramètres avancés avant d'utiliser le clavier USB.

Si vous utilisez le système d'exploitation Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 et Windows 10 et que votre ordinateur est connecté à Internet, un message vous invitant à installer le logiciel ThinkPad Keyboard Suite s'affichera lorsque vous connecterez le clavier USB à votre ordinateur pour la première fois. Cliquez sur **Télécharger maintenant** pour installer automatiquement le logiciel ThinkPad Keyboard Suite sur votre ordinateur. Si le message ne s'affiche pas, installez manuellement le logiciel ThinkPad Keyboard Suite en procédant comme suit :

1. Connectez-vous au site <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>.
2. Identifiez et téléchargez le fichier d'installation du logiciel ThinkPad Keyboard Suite.
3. Cliquez deux fois sur le fichier d'installation, puis suivez les instructions qui s'affichent pour procéder à l'installation.
4. Redémarrez l'ordinateur.

Désinstallation du pilote de périphérique sous Windows

Pour désinstaller le logiciel ThinkPad Keyboard Suite sous Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 ou Windows 10, procédez comme suit :

Sous Windows XP :

1. Cliquez sur **Démarrer → Panneau de configuration** ou **Démarrer → Paramètres → Panneau de configuration**.

2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, cliquez une ou deux fois sur **Ajout/Suppression de programmes**.
3. Cliquez sur **Pilote ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint**, puis sur **Supprimer**.
4. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Sous Windows Vista ou Windows 7 :

1. Cliquez sur **Démarrer → Panneau de configuration** ou **Démarrer → Paramètres → Panneau de configuration**.
2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, suivez l'une des procédures ci-après :
 - Cliquez sur l'option **Désinstaller un programme** dans le menu **Programmes**.
 - Cliquez sur **Programmes et fonctionnalités**.
3. Sélectionnez **Pilote ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint**, puis cliquez avec le bouton droit de la souris. L'option **Désinstaller/Modifier** est affichée.
4. Cliquez sur **Désinstaller/Modifier**.
5. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Sous Windows 8 ou Windows 8.1 :

1. Pour accéder au Panneau de configuration, déplacez le pointeur dans le coin supérieur droit ou inférieur droit de l'écran pour afficher les options. Cliquez sur **Rechercher**, puis recherchez le Panneau de configuration.
2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, suivez l'une des procédures ci-après :
 - Cliquez sur l'option **Désinstaller un programme** dans le menu **Programmes**.
 - Cliquez sur **Programmes et fonctionnalités**.
3. Sélectionnez **Pilote ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint**, puis cliquez avec le bouton droit de la souris. L'option **Désinstaller** est affichée.
4. Cliquez sur **Désinstaller**.
5. Suivez les instructions à l'écran pour désinstaller le pilote de périphérique.

Sous Windows 10 :

1. À partir du bureau, déplacez le pointeur dans le coin inférieur gauche de l'écran puis recherchez **Panneau de configuration** dans le champ de recherche.
2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, suivez l'une des procédures ci-après :
 - Cliquez sur l'option **Désinstaller un programme** dans le menu **Programmes**.
 - Cliquez sur **Programmes et fonctionnalités**.
3. Sélectionnez **Pilote ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint**, puis cliquez avec le bouton droit de la souris. L'option **Désinstaller** est affichée.
4. Cliquez sur **Désinstaller**.
5. Suivez les instructions à l'écran pour désinstaller le pilote de périphérique.

Utilisation du clavier USB

Ce chapitre fournit les informations relatives à l'utilisation du clavier USB.

Utilisation du dispositif TrackPoint

Le dispositif TrackPoint est composé d'un bouton de pointage et de trois boutons cliquables. Le bouton de pointage permet de contrôler le curseur. À gauche, à droite et au milieu se trouvent les trois boutons cliquables.

Pour utiliser le bouton de pointage, procédez comme suit :

1. Placez vos mains en position de saisie, et appuyez doucement sur le bouton de pointage pour déplacer le curseur dans la direction souhaitée. Pour déplacer le curseur vers le haut de l'écran, exercez une pression vers l'écran ; pour le déplacer vers le bas de l'écran, exercez une pression vers vous ; pour le déplacer latéralement, exercez une pression vers la gauche ou vers la droite. La vitesse de déplacement du curseur dépend de la pression exercée sur le bouton de pointage.

Remarque : Il arrive parfois que le curseur dévie. Si tel est le cas, cessez d'utiliser le bouton de pointage pendant quelques secondes, puis réessayez. Le curseur se déplacera alors normalement.

2. Pour sélectionner un élément, arrêtez de toucher le bouton de pointage lorsque le curseur détecte cet élément et appuyez sur le bouton gauche ou droit avec le pouce. Les boutons gauche et droit fonctionnent comme les boutons gauche et droit d'une souris classique.

Remplacement du capuchon du bouton de pointage

Le capuchon recouvrant le bouton de pointage est amovible. Vous pouvez obtenir les capuchons correspondants auprès de Lenovo pour remplacer votre capuchon actuel.

Pour retirer le capuchon, saisissez simplement la partie supérieure du capuchon et tirez vers le haut. Pour installer un nouveau capuchon, alignez le carré au bas du capuchon avec le bouton de pointage, puis appuyez jusqu'à ce qu'il soit bien positionné.

Modification de la sensibilité du bouton de pointage

Lorsque vous utilisez le bouton de pointage, vous pouvez choisir d'exercer plus ou moins de pression. Vous pouvez modifier la réaction du bouton de pointage à la pression exercée en procédant comme suit :

1. Cliquez sur l'icône **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** dans la barre des tâches.
2. Dans la fenêtre des propriétés de la souris, sélectionnez l'onglet **Clavier externe**.
3. Dans la zone **Vitesse du pointeur**, déplacez la règle vers **Lent** ou **Rapide** au choix.
4. Cliquez sur **Appliquer**. Testez ensuite la réactivité du bouton de pointage après modification des paramètres et ajustez-la si nécessaire.
5. Cliquez sur **OK** pour appliquer les paramètres.

Utilisation de la fonction Défilement spécifique au ThinkPad

Vous pouvez faire défiler une fenêtre active en appuyant sur le bouton de pointage et en déplaçant le bouton du milieu. Vous pouvez également faire défiler une fenêtre inactive avec la fonction de défilement spécifique au ThinkPad. Pour configurer les fonctions de défilement, procédez comme suit :

1. Cliquez sur l'icône **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** dans la barre des tâches.
2. Dans la fenêtre des propriétés de la souris, sélectionnez l'onglet **Clavier externe**.
3. En fonction de vos besoins, procédez de l'une des façons suivantes :
 - Pour faire défiler des fenêtres actives comme avec une souris, décochez **Défilement spécifique ThinkPad**.
 - Pour faire défiler des fenêtres inactives, sélectionnez **Défilement spécifique ThinkPad**.
4. Cliquez sur **OK**.

Remarque : Si vous ne pouvez pas faire défiler certaines applications, décochez **Défilement spécifique ThinkPad** pour plus de compatibilité.

Utilisation des touches de fonction

Vous trouverez dans le tableau ci-dessous les fonctions relatives aux combinaisons des touches de fonction et de la touche Fn. Par défaut, le clavier USB comporte les fonctions F1-F12 standard. Une fois le logiciel ThinkPad Keyboard Suite installé, vous pouvez utiliser la fonction de touche de raccourci en appuyant sur les touches Fn+Fx (où x représente l'un des numéros de 1 à 12).

Touche de fonction	Fonction
Fn+Esc	Permuter entre la touche Fn et les touches de fonction standard F1-F12.
	Couper le haut-parleur.
	Réduire le volume.
	Augmenter le volume.
	Couper le micro. Remarque : Cette touche de fonction peut ne pas fonctionner avec les systèmes d'exploitation Windows XP et Windows Vista.
	Réduire la luminosité. Remarque : Cette touche de fonction peut ne pas fonctionner avec les systèmes d'exploitation Windows XP et Windows Vista.
	Augmenter la luminosité. Remarque : Cette touche de fonction peut ne pas fonctionner avec les systèmes d'exploitation Windows XP et Windows Vista.
	Basculer entre l'écran de l'ordinateur et un écran externe (Windows affichera ces options d'affichage). Remarque : Cette touche de fonction peut ne pas fonctionner avec les systèmes d'exploitation Windows XP et Windows Vista.
	Activer ou désactiver les fonctions de réseau sans fil intégrées. Remarque : Cette touche de fonction peut ne pas fonctionner avec les systèmes d'exploitation Windows XP et Windows Vista.
	<ul style="list-style-type: none"> • Ouvrir le Panneau de configuration. • Ouvrir le panneau des paramètres (sous Windows 8 et Windows 8.1). • Ouvrir la fenêtre des paramètres (sous Windows 10).
	<ul style="list-style-type: none"> • Faites une recherche par navigation selon vos applications actives. • Ouvrir le panneau de recherche (sous Windows 8 et Windows 8.1). • Ouvrir le champ de recherche Cortana (sous Windows 10).

Touche de fonction	Fonction
	<ul style="list-style-type: none"> • Afficher les applications ouvertes. • Basculer entre les applications ouvertes (sous Windows XP).
	<ul style="list-style-type: none"> • Ouvrir le Poste de travail. • Afficher toutes les applications (sous Windows 8, Windows 8.1 et Windows 10).

Si les combinaisons de touches de fonction ne fonctionnent pas correctement sur certains ordinateurs ThinkPad avec le système d'exploitation Windows XP, assurez-vous que la dernière version du pilote Lenovo System Interface ou de l'utilitaire de raccourci clavier est installée sur l'ordinateur.

Vous pouvez télécharger les pilotes de périphérique et les versions logicielles les plus à jour pour votre ordinateur ThinkPad à l'adresse suivante :
<http://www.lenovo.com/support>

Remarques :

- Assurez-vous que toutes les combinaisons de touches de fonction sont opérationnelles sur le clavier du ThinkPad. Il existe des dépendances logicielles qui permettent d'obtenir la prise en charge la plus complète des combinaisons avec la touche Fn pour l'ordinateur ThinkPad.
- La plupart des combinaisons de touches de fonction ne fonctionnent pas sur les ordinateurs portables ThinkPad SL Series, les ordinateurs de bureau Lenovo ou les ordinateurs d'autres fabricants.
- Certaines combinaisons de touches de fonction possèdent des fonctions différentes sur certains modèles d'ordinateurs ThinkPad.
- Sous Windows 8, Windows 8.1 et Windows 10, lorsque vous appuyez sur Fn+Echap, sur la touche de raccourci F4 ou sur la touche Verr Maj pour la première fois, une fenêtre On Screen Display peut s'afficher. Si vous voulez activer l'affichage à l'écran, cliquez sur **OK**. Si vous ne voulez pas activer l'affichage à l'écran, cliquez sur **Non, merci**. Pour modifier la configuration de l'affichage à l'écran, cliquez sur l'onglet **Clavier externe** dans la fenêtre Propriétés de la souris, puis sélectionnez **On Screen Displays**. Lorsque la case située devant **On Screen Displays** est grisée, cela signifie que le clavier USB suit le paramètre par défaut du système, que vous pouvez modifier en cliquant sur **Paramètre OSD avancé**.

Pour plus d'informations sur les combinaisons de touches de fonction, consultez le système d'aide d'Access Help livré avec l'ordinateur ThinkPad.

Identification et résolution des incidents

Ce chapitre fournit des informations permettant d'identifier et de résoudre les incidents affectant le clavier USB.

Incident : Aucune combinaison de touches de fonction Fn ou des touches de fonction standard ne fonctionne ou seules quelques combinaisons fonctionnent.

Solution : Pour connaître les solutions ou explications, lisez ce qui suit :

- Assurez-vous que le logiciel ThinkPad Keyboard Suite est correctement installé.
- Assurez-vous que toutes les combinaisons avec la touche de fonction Fn sont opérationnelles sur le clavier du ThinkPad. Il existe des dépendances logicielles qui permettent d'obtenir la prise en charge la

plus complète des combinaisons avec la touche Fn et des raccourcis-clavier pour l'ordinateur ThinkPad. Pour plus d'informations sur les combinaisons avec la touche de fonction Fn, consultez la documentation livrée avec l'ordinateur ThinkPad. Vous devez peut-être télécharger les composants logiciels mis à jour pour l'ordinateur ThinkPad à partir de la page <http://www.lenovo.com/support>

- Les combinaisons avec la touche Fn fonctionnent avec tous les ordinateurs ThinkPad à l'exception des ordinateurs portables ThinkPad SL Series. Une grande partie des combinaisons de la touche de fonction Fn sont inopérantes sur les ordinateurs portables ThinkPad SL Series, les ordinateurs de bureau Lenovo ou les ordinateurs d'autres fabricants.
- Il est normal que certaines combinaisons avec la touche de fonction Fn aient un comportement différent d'un modèle ThinkPad à l'autre. Cela est dû aux différences que présentent les applications installées sur vos ordinateurs portables.
- Certaines touches de fonction ne sont pas prises en charge selon votre système d'exploitation et votre ordinateur.

Incident : Le curseur TrackPoint dérive lorsque l'ordinateur est mis sous tension ou lorsque l'ordinateur reprend un mode de fonctionnement normal.

Solution : Le curseur peut dériver lorsque vous n'utilisez pas la souris TrackPoint en mode de fonctionnement normal. Il s'agit d'une fonction normale du dispositif TrackPoint et non d'un défaut. La dérive du curseur peut durer plusieurs secondes dans les conditions suivantes :

- L'ordinateur est mis sous tension.
- L'ordinateur reprend ses opérations habituelles.
- Le dispositif de pointage TrackPoint a été maintenu enfoncé pendant longtemps.
- Une modification de la température a eu lieu.

Pour résoudre ce problème, vous pouvez tenter de reconnecter le clavier USB ou de redémarrer votre ordinateur.

Incident : J'ai appuyé sur un bouton une fois, mais l'ordinateur répond comme si j'avais appuyé deux fois.

Solution : En fonction de votre système d'exploitation, réglez les paramètres de délai avant répétition ou de fréquence de répétition du clavier en procédant de l'une des manières suivantes :

- Sous Windows XP ou Windows Vista :
 1. Selon le mode du menu **Démarrer**, cliquez sur **Démarrer** → **Panneau de configuration** ou sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Panneau de configuration**.
 2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, cliquez une ou deux fois sur **Clavier**.
 3. Activez l'onglet **Vitesse**.
 4. Déplacez le curseur Délai avant répétition sur **Long** ou le curseur Fréquence de répétition sur **Lente**.
 5. Cliquez sur **OK**.

- Sous Windows 7 :
 1. Selon le mode du menu **Démarrer**, cliquez sur **Démarrer → Panneau de configuration** ou sur **Démarrer → Paramètres → Panneau de configuration**.
 2. Cliquez sur le menu **Affichage** et sélectionnez **Petites icônes** ou **Grandes icônes**. La catégorie **Tous les Panneaux de configuration** est développée.
 3. Cliquez sur **Clavier**.
 4. Activez l'onglet **Vitesse**.
 5. Déplacez le curseur Délai avant répétition sur **Long** ou le curseur Fréquence de répétition sur **Lente**.
 6. Cliquez sur **OK**.
- Sous Windows 8 ou Windows 8.1 :
 1. Pour accéder au Panneau de configuration, déplacez le pointeur dans le coin supérieur droit ou inférieur droit de l'écran pour afficher les options. Cliquez sur **Rechercher**, puis recherchez le Panneau de configuration.
 2. Cliquez sur le menu **Affichage**, puis sélectionnez **Petites icônes** ou **Grandes icônes**. La catégorie **Tous les Panneaux de configuration** est développée.
 3. Cliquez sur **Clavier**.
 4. Activez l'onglet **Vitesse**.
 5. Déplacez le curseur Délai avant répétition sur **Long** ou le curseur Fréquence de répétition sur **Lente**.
 6. Cliquez sur **OK**.

Sous Windows 10 :

1. À partir du bureau, déplacez le pointeur dans le coin inférieur gauche de l'écran puis recherchez **Panneau de configuration** dans le champ de recherche.
2. Cliquez sur le menu **Affichage**, puis sélectionnez **Petites icônes** ou **Grandes icônes**. La catégorie **Tous les Panneaux de configuration** est développée.
3. Cliquez sur **Clavier**.
4. Activez l'onglet **Vitesse**.
5. Déplacez le curseur Délai avant répétition sur **Long** ou le curseur Fréquence de répétition sur **Lente**.
6. Cliquez sur **OK**.

Problème : Le logiciel ThinkPad Keyboard Suite ne s'installe pas automatiquement lorsque je connecte le clavier à mon ordinateur pour la première fois.

Solution : Pour résoudre l'incident, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que vous utilisez le système d'exploitation Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 ou Windows 10.
2. Assurez-vous que l'ordinateur est connecté à Internet.
3. Vérifiez que vous avez activé la fonction de mise à jour automatique de Windows en procédant comme suit :
 - a. Ouvre le Panneau de configuration.
 - b. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, suivez l'une des procédures ci-après :
 - Cliquez sur **Matériel et son → Périphériques et imprimantes**.
 - Cliquez sur **Périphériques et imprimantes**.
 - c. Dans le menu Périphériques, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône correspondant à votre ordinateur, puis sélectionnez **Paramètres d'installation des périphériques**.

- d. Suivez les instructions à l'écran pour activer la fonction de mise à jour automatique de Windows.
4. Vérifiez que vous avez installé toutes les mises à jour Windows en procédant comme suit :
 - a. Ouvrez le Panneau de configuration.
 - b. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, suivez l'une des procédures ci-après :
 - Cliquez sur **Système et sécurité → Windows Update**.
 - Cliquez sur **Windows Update**.
 - c. Cliquez sur **Rechercher les mises à jour** pour installer les mises à jour Windows.
5. Débranchez le clavier USB de votre ordinateur, puis reconnectez-le.
6. Si les solutions ci-dessus ne fonctionnent pas, cela est peut-être dû à la version ou à la langue de votre système d'exploitation. Vous pouvez également installer le pilote manuellement en procédant comme suit :
 - a. Connectez-vous au site <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>.
 - b. Identifiez et téléchargez le fichier d'installation du pilote.
 - c. Cliquez deux fois sur le fichier d'installation, puis suivez les instructions qui s'affichent pour procéder à l'installation.

Problème : Sous Windows 7, la reconnaissance du clavier USB par l'ordinateur prend du temps.

Solution : Cela n'est pas considéré comme un incident. Lorsque l'horloge affichée sur l'icône du clavier USB disparaît, le clavier USB s'est correctement connecté à l'ordinateur. Si la connexion échoue, réessayez.

Spécifications du produit

Le tableau ci-dessous décrit les caractéristiques du clavier USB.

Touches	84/85/89 touches (selon le pays)
Couleur	Noir
Dimensions (hauteur x largeur x profondeur)	305,5 mm x 164,0 mm x 13,5 mm (pieds inclinables non compris)
Poids	Environ 441 g (câble compris)
Type de connecteur	USB 4 broches de type A
Longueur du câble	1,5 m
Tension de fonctionnement	+5 V (général)
Consommation d'énergie	100 mA maximum
Interface système	USB
Système d'exploitation pris en charge	Windows 10 (32 bit et 64 bit) Windows 8.1 (32 bits et 64 bits) Windows 8 (32 bits et 64 bits) Windows 7 (32 bits et 64 bits) Windows Vista (32 bits et 64 bits) Windows XP (32 bits)

Chapitre 3. ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

Ce chapitre contient des informations importantes concernant le ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint (ci-après désigné le clavier Bluetooth).

Description du produit

La présente section fournit une description générale du clavier Bluetooth.

Vue avant

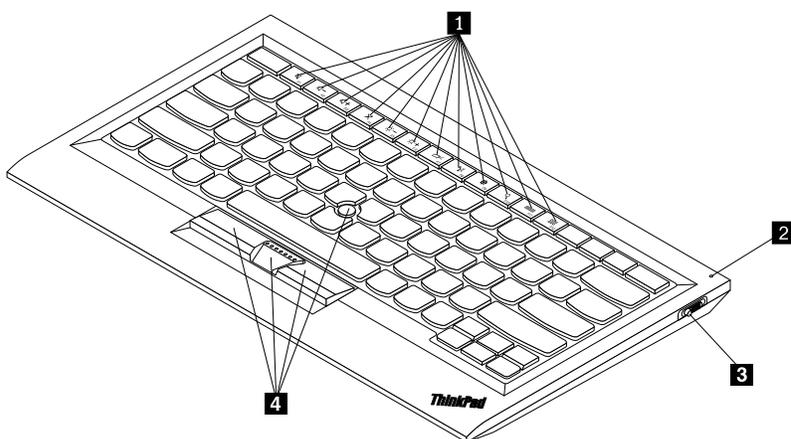


Figure 3. Vue avant du clavier Bluetooth

1 Touches de fonction

Utilisées comme raccourcis pour certaines fonctions courantes de l'ordinateur. Pour plus d'informations, voir « Utilisation des fonctions Fn » à la page 20.

2 Voyant d'état

Indique le statut du clavier Bluetooth.

Etat du réseau	Couleur	Description
Apparition en fondu	Vert	Le clavier Bluetooth est activé.
Clignotement double à une seconde d'intervalle	Vert	Le clavier Bluetooth est en mode couplage ou est en train d'établir une connexion avec l'ordinateur.
Clignotement à cinq reprises	Vert	Le clavier Bluetooth a établi une connexion avec l'ordinateur.
Disparition en fondu	Vert	Le clavier Bluetooth est désactivé.
Clignotement à trois reprises	Orange	La batterie du clavier Bluetooth est faible.

3 Interrupteur d'alimentation : utilisé pour allumer ou éteindre le clavier Bluetooth.

Pour activer le clavier Bluetooth, faites glisser l'interrupteur d'alimentation vers le bas et appuyez dessus pendant une seconde. Le voyant d'état s'allume progressivement. Pour désactiver le clavier Bluetooth, faites glisser l'interrupteur d'alimentation vers le bas et maintenez la position pendant au moins trois secondes. Le voyant d'état s'éteint progressivement.

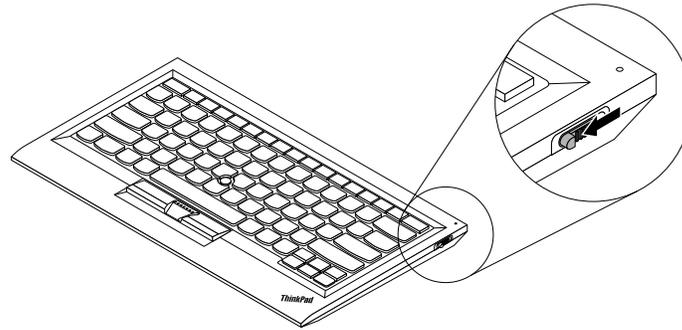


Figure 4. Allumez puis éteignez le clavier Bluetooth

Remarque : Lorsque vous n'utilisez pas le clavier Bluetooth, désactivez-le afin d'économiser la batterie.

4 TrackPoint

Le dispositif TrackPoint est composé d'un bouton de pointage et de trois boutons cliquables. Pour plus d'informations, voir « Utilisation du dispositif TrackPoint » à la page 7.

Vue arrière

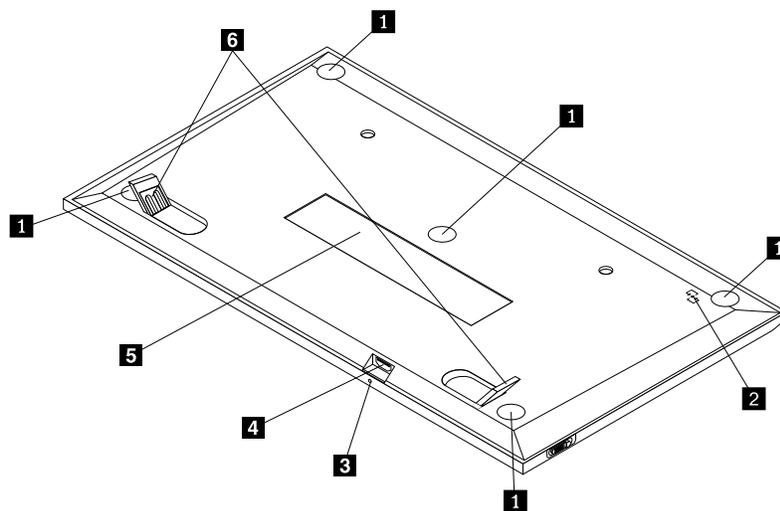


Figure 5. Vue arrière du clavier Bluetooth

1 Pieds antidérapants

Ils permettent de maintenir le clavier Bluetooth en cas de mouvement inattendu.

2 Étiquette NFC

Utilisée pour associer le clavier Bluetooth via la fonction NFC (Near Field Communication).

2 Voyant de batterie

Indique l'état de chargement du clavier Bluetooth. Lorsque le clavier Bluetooth est en cours de chargement, le voyant clignote. Lorsque le clavier Bluetooth est entièrement chargé, le voyant est allumé en continu.

3 Connecteur micro USB

Vous pouvez charger le clavier Bluetooth en branchant l'une des extrémités du câble fourni dans le connecteur Micro USB et l'autre extrémité sur l'ordinateur.

4 Étiquette d'identification

Elle contient le numéro de pièce, le numéro de version et d'autres informations sur le produit.

5 Pieds inclinables

Ils permettent d'ajuster l'angle du clavier pour un confort optimal.

Configuration requise

Avant d'installer le clavier Bluetooth, vérifiez que votre ordinateur portable répond aux exigences suivantes :

- Un hôte Bluetooth intégré est disponible sur votre ordinateur.
- L'un des systèmes d'exploitation suivants est installé sur votre ordinateur :
 - Microsoft Windows XP (32 bits)
 - Microsoft Windows Vista (32 bits ou 64 bits)
 - Microsoft Windows 7 (32 bits ou 64 bits)
 - Microsoft Windows 8 (32 bits ou 64 bits)
 - Microsoft Windows 8.1 (32 bits ou 64 bits)
 - Microsoft Windows 10 (32 bits ou 64 bits)

Avant d'installer le clavier Bluetooth, il est préférable de consulter le site Web de support Lenovo® ci-après pour y télécharger les dernières mises à jour de logiciels, y compris le code BIOS mis à jour, les utilitaires, pilotes de périphérique et autres mises à jour de logiciels. Vous pouvez accéder au site Web du support Lenovo à l'adresse suivante :

<http://www.lenovo.com/support>

La responsabilité du téléchargement et de l'installation, depuis le site Web de support Lenovo ou à partir d'un autre support électronique, des mises à jour logicielles vous incombe, selon les instructions fournies par votre prestataire de services.

Couplage du clavier Bluetooth avec l'ordinateur

Pour établir une connexion et un échange de données entre le clavier Bluetooth et l'ordinateur, coupez le clavier Bluetooth avec l'ordinateur en procédant comme suit :

Remarques :

- Il est recommandé de coupler le clavier Bluetooth avant d'installer le pilote ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint (ci-après désigné ThinkPad Keyboard Suite).
- Une fois que vous avez couplé le clavier Bluetooth avec l'ordinateur, il vous suffit d'appuyer sur l'interrupteur d'alimentation du clavier Bluetooth à chaque fois que vous l'utilisez. Le voyant d'état clignote cinq fois en vert puis s'éteint.

En fonction de votre système d'exploitation, vous pouvez coupler le clavier Bluetooth avec l'ordinateur en procédant de l'une des manières suivantes :

Sous Windows XP :

1. Activez la fonction radio Bluetooth sur l'ordinateur.
2. Cliquez deux fois sur l'icône **Favoris Bluetooth** dans la zone de notification Windows ou sur le bureau.
3. Pour activer la fonction Bluetooth du clavier, faites glisser l'interrupteur d'alimentation du clavier Bluetooth vers le bas et appuyez dessus pendant une seconde. Le voyant d'état commence à clignoter.
4. Selon le mode du menu, cliquez sur **Visualiser les périphériques en zone de couverture** ou sur **Rechercher les périphériques en zone de couverture**.
5. Cliquez deux fois sur l'icône **ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint** dans la liste.
6. Saisissez le mot de passe affiché sur l'écran de l'ordinateur sur le clavier Bluetooth, puis appuyez sur Entrée. Le processus de couplage commence. Lorsque le voyant d'état s'éteint, cela signifie que le clavier Bluetooth a été couplé avec l'ordinateur et que la connexion est établie entre le clavier Bluetooth et l'ordinateur.
7. Cliquez sur **Fermer** lorsqu'une fenêtre s'affiche pour confirmer que le clavier Bluetooth est connecté au système d'exploitation.

Sous Windows Vista ou Windows 7 :

1. Activez la fonction radio Bluetooth sur l'ordinateur.
2. Cliquez sur **Démarrer → Panneau de configuration** puis, en fonction du système d'exploitation que vous utilisez, suivez l'une des procédures ci-dessous :
 - Sous Windows Vista, cliquez deux fois sur **Périphériques Bluetooth**, puis cliquez sur **Ajouter un périphérique sans fil**.
 - Sous Windows 7, cliquez sur **Périphériques et imprimantes → Ajouter un périphérique**.
3. Pour activer la fonction Bluetooth du clavier, faites glisser l'interrupteur d'alimentation du clavier Bluetooth vers le bas et appuyez dessus pendant une seconde. Le voyant d'état commence à clignoter.
4. Sélectionnez l'icône **ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint** dans la liste, puis cliquez sur **Suivant**.
5. Saisissez le mot de passe affiché sur l'écran de l'ordinateur sur le clavier Bluetooth, puis appuyez sur Entrée. Le processus de couplage commence. Lorsque le voyant d'état s'éteint, cela signifie que le clavier Bluetooth a été couplé avec l'ordinateur et que la connexion est établie entre le clavier Bluetooth et l'ordinateur.
6. Cliquez sur **Fermer** lorsqu'une fenêtre s'affiche pour confirmer que le clavier Bluetooth est connecté au système d'exploitation.

Sous Windows 8 ou Windows 8.1 :

1. Activez la fonction radio Bluetooth sur l'ordinateur.
2. Déplacez le curseur dans le coin supérieur droit ou dans le coin inférieur droit de l'écran pour afficher les options, puis cliquez sur **Paramètres → Modifier les paramètres du PC → Périphériques**.

3. Pour activer la fonction Bluetooth du clavier, faites glisser l'interrupteur d'alimentation du clavier Bluetooth vers le bas et appuyez dessus pendant une seconde. Le voyant d'état commence à clignoter.
4. Sélectionnez l'icône **Clavier (ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint)** dans la liste, puis cliquez sur **Suivant**.
5. Saisissez le mot de passe affiché sur l'écran de l'ordinateur sur le clavier Bluetooth, puis appuyez sur Entrée. Le processus de couplage commence. Lorsque le voyant d'état s'éteint, cela signifie que le clavier Bluetooth a été couplé avec l'ordinateur et que la connexion est établie entre le clavier Bluetooth et l'ordinateur.
6. Cliquez sur **Fermer** lorsqu'une fenêtre s'affiche pour confirmer que le clavier Bluetooth est connecté au système d'exploitation.

Sous Windows 10 :

1. Activez la fonction radio Bluetooth sur l'ordinateur.
2. Pour activer la fonction Bluetooth du clavier, faites glisser l'interrupteur d'alimentation du clavier Bluetooth vers le bas et appuyez dessus pendant une seconde. Le voyant d'état commence à clignoter.
3. À partir du bureau, déplacez le pointeur dans le coin inférieur gauche de l'écran puis recherchez **Panneau de configuration** dans le champ de recherche.
4. Cliquez sur l'option **Ajouter un périphérique** dans le menu **Matériel et audio** lorsque vous visionnez le Panneau de configuration par catégorie.
5. Sélectionnez l'icône **Clavier (ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint)** dans la liste, puis cliquez sur **Suivant**.
6. Saisissez le mot de passe affiché sur l'écran de l'ordinateur sur le clavier Bluetooth, puis appuyez sur Entrée. Le processus de couplage commence. Lorsque le voyant d'état s'éteint, cela signifie que le clavier Bluetooth a été couplé avec l'ordinateur et que la connexion est établie entre le clavier Bluetooth et l'ordinateur.
7. Cliquez sur **Fermer** lorsqu'une fenêtre s'affiche pour confirmer que le clavier Bluetooth est connecté au système d'exploitation.

Remarque : Si une fenêtre s'affiche et indique que la connexion n'a pas abouti, cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur l'icône **ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint** et sélectionnez **Désactiver** pour désactiver le clavier Bluetooth. Coupez ensuite à nouveau le clavier Bluetooth avec l'ordinateur.

Une fois que le système d'exploitation a identifié le clavier Bluetooth, vous pouvez utiliser celui-ci. Pour plus d'informations sur ce produit, rendez-vous sur :
<http://www.lenovo.com/support/keyboards>

Couplage via la fonction NFC :

En fonction de la configuration, vous pouvez également coupler le clavier Bluetooth avec un ordinateur compatible NFC à l'aide de la fonction NFC. L'étiquette NFC est située dans le coin inférieur gauche, à l'arrière du clavier Bluetooth.

Pour coupler le clavier Bluetooth avec la fonction NFC, procédez comme suit :

1. Aligned le lecteur NFC avec l'étiquette NFC sur le clavier Bluetooth.
2. Une fenêtre vous demandant de confirmer l'ajout d'un périphérique s'affiche.
3. Cliquez sur la fenêtre. Le voyant de statut clignote cinq fois puis s'éteint progressivement. Le clavier Bluetooth est connecté à l'ordinateur.

Installation du pilote de périphérique sous Windows

Il est recommandé d'installer le logiciel ThinkPad Keyboard Suite afin de personnaliser les paramètres avancés avant d'utiliser le clavier Bluetooth.

Si vous utilisez le système d'exploitation Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 et Windows 10 et que votre ordinateur est connecté à Internet, un message vous invitant à installer le logiciel ThinkPad Keyboard Suite s'affichera lorsque vous connecterez le clavier à votre ordinateur pour la première fois. Cliquez sur **Télécharger maintenant** pour installer automatiquement le logiciel ThinkPad Keyboard Suite sur votre ordinateur. Si le message ne s'affiche pas, installez manuellement le logiciel ThinkPad Keyboard Suite en procédant comme suit :

1. Connectez-vous au site <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>.
2. Identifiez et téléchargez le fichier d'installation du logiciel ThinkPad Keyboard Suite.
3. Cliquez deux fois sur le fichier d'installation, puis suivez les instructions qui s'affichent pour procéder à l'installation.
4. Redémarrez l'ordinateur, et le ThinkPad Keyboard Suite sera installé sur votre ordinateur.

Désinstallation du pilote de périphérique sous Windows

Pour désinstaller le logiciel ThinkPad Keyboard Suite sous Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 ou Windows 10, procédez comme suit :

Sous Windows XP :

1. Cliquez sur **Démarrer → Panneau de configuration** ou **Démarrer → Paramètres → Panneau de configuration**.
2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, cliquez une ou deux fois sur **Ajout/Suppression de programmes**.
3. Cliquez sur **Pilote ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint**, puis sur **Supprimer**.
4. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Sous Windows Vista ou Windows 7 :

1. Cliquez sur **Démarrer → Panneau de configuration** ou **Démarrer → Paramètres → Panneau de configuration**.
2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, suivez l'une des procédures ci-après :
 - Cliquez sur l'option **Désinstaller un programme** dans le menu **Programmes**.
 - Cliquez sur **Programmes et fonctionnalités**.
3. Sélectionnez **Pilote ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint**, puis cliquez avec le bouton droit de la souris. L'option **Désinstaller/Modifier** est affichée.
4. Cliquez sur **Désinstaller/Modifier**.
5. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Sous Windows 8 ou Windows 8.1 :

1. Pour accéder au Panneau de configuration, déplacez le pointeur dans le coin supérieur droit ou inférieur droit de l'écran pour afficher les options. Cliquez sur **Rechercher**, puis recherchez le Panneau de configuration.
2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, suivez l'une des procédures ci-après :
 - Cliquez sur l'option **Désinstaller un programme** dans le menu **Programmes**.
 - Cliquez sur **Programmes et fonctionnalités**.
3. Sélectionnez **Pilote ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint**, puis cliquez avec le bouton droit de la souris. L'option **Désinstaller** est affichée.
4. Cliquez sur **Désinstaller**.
5. Suivez les instructions à l'écran pour désinstaller le pilote de périphérique.

Sous Windows 10 :

1. À partir du bureau, déplacez le pointeur dans le coin inférieur gauche de l'écran puis recherchez **Panneau de configuration** dans le champ de recherche.
2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, suivez l'une des procédures ci-après :
 - Cliquez sur l'option **Désinstaller un programme** dans le menu **Programmes**.
 - Cliquez sur **Programmes et fonctionnalités**.
3. Sélectionnez **Pilote ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint**, puis cliquez avec le bouton droit de la souris. L'option **Désinstaller** est affichée.
4. Cliquez sur **Désinstaller**.
5. Suivez les instructions à l'écran pour désinstaller le pilote de périphérique.

Utilisation du clavier Bluetooth

Ce chapitre fournit les informations relatives à l'utilisation du clavier Bluetooth.

Utilisation du dispositif TrackPoint

Le dispositif TrackPoint est composé d'un bouton de pointage et de trois boutons cliquables. Le bouton de pointage permet de contrôler le curseur. À gauche, à droite et au milieu se trouvent les trois boutons cliquables.

Pour utiliser le bouton de pointage, procédez comme suit :

1. Placez vos mains en position de saisie, et appuyez doucement sur le bouton de pointage pour déplacer le curseur dans la direction souhaitée. Pour déplacer le curseur vers le haut de l'écran, exercez une pression vers l'écran ; pour le déplacer vers le bas de l'écran, exercez une pression vers vous ; pour le déplacer latéralement, exercez une pression vers la gauche ou vers la droite. La vitesse de déplacement du curseur dépend de la pression exercée sur le bouton de pointage.

Remarque : Il arrive parfois que le curseur dévie. Si tel est le cas, cessez d'utiliser le bouton de pointage pendant quelques secondes, puis réessayez. Le curseur se déplacera alors normalement.

2. Pour sélectionner un élément, arrêtez de toucher le bouton de pointage lorsque le curseur détecte cet élément et appuyez sur le bouton gauche ou droit avec le pouce. Les boutons gauche et droit fonctionnent comme les boutons gauche et droit d'une souris classique.

Remplacement du capuchon du bouton de pointage

Le capuchon recouvrant le bouton de pointage est amovible. Vous pouvez obtenir les capuchons correspondants auprès de Lenovo pour remplacer votre capuchon actuel.

Pour retirer le capuchon, saisissez simplement la partie supérieure du capuchon et tirez vers le haut. Pour installer un nouveau capuchon, alignez le carré au bas du capuchon avec le bouton de pointage, puis appuyez jusqu'à ce qu'il soit bien positionné.

Modification de la sensibilité du bouton de pointage

Lorsque vous utilisez le bouton de pointage, vous pouvez choisir d'exercer plus ou moins de pression. Vous pouvez modifier la réaction du bouton de pointage à la pression exercée en procédant comme suit :

1. Cliquez sur l'icône **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** dans la barre des tâches.
2. Dans la fenêtre des propriétés de la souris, sélectionnez l'onglet **Clavier externe**.
3. Dans la zone **Vitesse du pointeur**, déplacez la règle vers **Lent** ou **Rapide** au choix.
4. Cliquez sur **Appliquer**. Testez ensuite la réactivité du bouton de pointage après modification des paramètres et ajustez-la si nécessaire.
5. Cliquez sur **OK** pour appliquer les paramètres.

Utilisation de la fonction Défilement spécifique au ThinkPad

Vous pouvez faire défiler une fenêtre active en appuyant sur le bouton de pointage et en déplaçant le bouton du milieu. Vous pouvez également faire défiler une fenêtre inactive avec la fonction de défilement spécifique au ThinkPad. Pour configurer les fonctions de défilement, procédez comme suit :

1. Cliquez sur l'icône **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** dans la barre des tâches.
2. Dans la fenêtre des propriétés de la souris, sélectionnez l'onglet **Clavier externe**.
3. En fonction de vos besoins, procédez de l'une des façons suivantes :
 - Pour faire défiler des fenêtres actives comme avec une souris, décochez **Défilement spécifique ThinkPad**.
 - Pour faire défiler des fenêtres inactives, sélectionnez **Défilement spécifique ThinkPad**.
4. Cliquez sur **OK**.

Remarque : Si vous ne pouvez pas faire défiler certaines applications, décochez **Défilement spécifique ThinkPad** pour plus de compatibilité.

Chargement du clavier Bluetooth

Vous pouvez charger le clavier Bluetooth en le branchant sur l'ordinateur à l'aide du câble fourni. Il est recommandé de charger complètement le clavier Bluetooth avant de l'utiliser pour la première fois. Le temps de chargement moyen est de 2,5 à 3 heures. Lorsque le clavier Bluetooth est en cours de chargement, le voyant clignote. Lorsque le clavier Bluetooth est entièrement chargé et que le voyant de chargement est allumé en continu, il est recommandé de déconnecter le clavier Bluetooth de l'ordinateur. Le chargement ne se poursuivra pas si le clavier Bluetooth reste connecté à l'ordinateur. Lorsque vous voulez à nouveau charger le clavier Bluetooth, reconnectez-le à l'ordinateur. Il est recommandé de charger la batterie au moins une fois tous les six mois.

Utilisation de la touche de fonction

Vous trouverez dans le tableau ci-dessous les fonctions relatives aux combinaisons des touches de fonction et de la touche Fn. Le clavier Bluetooth comporte les fonctions de touches de raccourci par défaut. Une

fois le logiciel ThinkPad Keyboard Suite installé, vous pouvez utiliser la fonction des touches de raccourci standard F1-F12 en appuyant sur les touches Fn+Fx (où x représente l'un des numéros de 1 à 12).

Touche de fonction	Fonction
Fn+Esc	Basculez la fonction Fn par défaut entre les touches de fonction standard F1-F12.
 F1	Couper le haut-parleur.
 F2	Réduire le volume.
 F3	Augmenter le volume.
 F4	Couper le micro. Remarque : Cette touche de fonction peut ne pas fonctionner avec les systèmes d'exploitation Windows XP et Windows Vista.
 F5	Réduire la luminosité. Remarque : Cette touche de fonction peut ne pas fonctionner avec les systèmes d'exploitation Windows XP et Windows Vista.
 F6	Augmenter la luminosité. Remarque : Cette touche de fonction peut ne pas fonctionner avec les systèmes d'exploitation Windows XP et Windows Vista.
 F7	Basculer entre l'écran de l'ordinateur et un écran externe (Windows affichera ces options d'affichage). Remarque : Cette touche de fonction peut ne pas fonctionner avec les systèmes d'exploitation Windows XP et Windows Vista.
 F8	Activer ou désactiver les fonctions de réseau sans fil intégrées. Une fenêtre d'avertissement s'affichera, indiquant que la désactivation de la fonction sans fil déconnectera les souris et claviers sans fil connectés. Remarque : Cette touche de fonction peut ne pas fonctionner avec les systèmes d'exploitation Windows XP et Windows Vista.
 F9	<ul style="list-style-type: none"> • Ouvre le Panneau de configuration. • Ouvrir le panneau des paramètres (sous Windows 8 et Windows 8.1). • Ouvrir la fenêtre des paramètres (sous Windows 10).
 F10	<ul style="list-style-type: none"> • Faites une recherche par navigation selon vos applications actives. • Ouvrir le panneau de recherche (sous Windows 8 et Windows 8.1). • Ouvrir le champ de recherche Cortana (sous Windows 10).
 F11	<ul style="list-style-type: none"> • Afficher les applications ouvertes. • Basculer entre les applications ouvertes (sous Windows XP).

Touche de fonction	Fonction
	<ul style="list-style-type: none"> Ouvre le Poste de travail. Afficher toutes les applications (sous Windows 8, Windows 8.1 et Windows 10).
Fn+Supprimer	Déconnecte le clavier Bluetooth de votre ordinateur. Remarque : Si vous avez configuré le clavier Bluetooth sur un ordinateur et que vous souhaitez la configurer sur un autre ordinateur, il vous faut d'abord déconnecter le clavier Bluetooth du premier ordinateur.

Si les combinaisons de touches de fonction ne fonctionnent pas correctement sur certains ordinateurs ThinkPad avec le système d'exploitation Windows XP, assurez-vous que la dernière version du pilote Lenovo System Interface est installée sur l'ordinateur.

Vous pouvez télécharger les pilotes de périphérique et les dernières versions logicielles pour votre ordinateur ThinkPad à l'adresse suivante :

<http://www.lenovo.com/support>

Remarques :

- Assurez-vous que toutes les combinaisons de touches de fonction sont opérationnelles sur le clavier du ThinkPad. Il existe des dépendances logicielles qui permettent d'obtenir la prise en charge la plus complète des combinaisons avec la touche Fn pour l'ordinateur ThinkPad.
- La plupart des combinaisons de touches de fonction ne fonctionnent pas sur les ordinateurs portables ThinkPad SL Series, les ordinateurs de bureau Lenovo ou les ordinateurs d'autres fabricants.
- Certaines combinaisons de touches de fonction possèdent des fonctions différentes sur certains modèles d'ordinateurs ThinkPad.
- Sous Windows 8, Windows 8.1 et Windows 10, lorsque vous appuyez sur Fn+Echap, sur la touche de raccourci F4 ou sur la touche Verr Maj pour la première fois, une fenêtre On Screen Display peut s'afficher. Si vous voulez activer l'affichage à l'écran, cliquez sur **OK**. Si vous ne voulez pas activer l'affichage à l'écran, cliquez sur **Non, merci**. Pour modifier la configuration de l'affichage à l'écran, cliquez sur l'onglet **Clavier externe** dans la fenêtre Propriétés de la souris, puis sélectionnez **On Screen Displays**. Lorsque la case située devant **On Screen Displays** est grisée, cela signifie que le clavier Bluetooth suit le paramètre par défaut du système, que vous pouvez modifier en cliquant sur **Paramètre OSD avancé**.

Pour plus d'informations sur les combinaisons de touches de fonction, consultez le système d'aide d'Access Help livré avec l'ordinateur ThinkPad.

Identification et résolution des incidents

Ce chapitre fournit des informations permettant d'identifier et de résoudre les incidents affectant le clavier Bluetooth.

Incident : Aucune combinaison de touches de fonction Fn ou des touches de fonction standard ne fonctionne ou seules quelques combinaisons fonctionnent.

Solution : Pour connaître les solutions ou explications, lisez ce qui suit :

- Assurez-vous que le logiciel ThinkPad Keyboard Suite est correctement installé.
- Assurez-vous que toutes les combinaisons avec la touche de fonction Fn sont opérationnelles sur le clavier du ThinkPad. Il existe des dépendances logicielles qui permettent d'obtenir la prise en charge la

plus complète des combinaisons avec la touche Fn et des raccourcis-clavier pour l'ordinateur ThinkPad. Pour plus d'informations sur les combinaisons avec la touche de fonction Fn, consultez la documentation livrée avec l'ordinateur ThinkPad. Vous devez peut-être télécharger les composants logiciels mis à jour pour l'ordinateur ThinkPad à partir de la page <http://www.lenovo.com/support>

- Les combinaisons avec la touche Fn fonctionnent avec tous les ordinateurs ThinkPad à l'exception des ordinateurs portables ThinkPad SL Series. Une grande partie des combinaisons de la touche de fonction Fn sont inopérantes sur les ordinateurs portables ThinkPad SL Series, les ordinateurs de bureau Lenovo ou les ordinateurs d'autres fabricants.
- Il est normal que certaines combinaisons avec la touche de fonction Fn aient un comportement différent d'un modèle ThinkPad à l'autre. Cela est dû aux différences que présentent les applications installées sur vos ordinateurs portables.
- Certaines touches de fonction ne sont pas prises en charge selon votre système d'exploitation et votre ordinateur.

Incident : Le curseur TrackPoint dérive lorsque l'ordinateur est mis sous tension ou lorsque l'ordinateur reprend un mode de fonctionnement normal.

Solution : Le curseur peut dériver lorsque vous n'utilisez pas la souris TrackPoint en mode de fonctionnement normal. Il s'agit d'une fonction normale du dispositif TrackPoint et non d'un défaut. La dérive du curseur peut durer plusieurs secondes dans les conditions suivantes :

- L'ordinateur est mis sous tension.
- L'ordinateur reprend ses opérations habituelles.
- Le dispositif de pointage TrackPoint a été maintenu enfoncé pendant longtemps.
- Une modification de la température a eu lieu.

Pour résoudre ce problème, vous pouvez tenter de reconnecter le clavier Bluetooth ou de redémarrer votre ordinateur.

Incident : J'ai appuyé sur un bouton une fois, mais l'ordinateur répond comme si j'avais appuyé deux fois.

Solution : En fonction de votre système d'exploitation, réglez les paramètres de délai avant répétition ou de fréquence de répétition du clavier en procédant de l'une des manières suivantes :

- Sous Windows XP ou Windows Vista :
 1. Selon le mode du menu **Démarrer**, cliquez sur **Démarrer → Panneau de configuration** ou sur **Démarrer → Paramètres → Panneau de configuration**.
 2. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, cliquez une ou deux fois sur **Clavier**.
 3. Activez l'onglet **Vitesse**.
 4. Déplacez le curseur Délai avant répétition sur **Long** ou le curseur Fréquence de répétition sur **Lente**.
 5. Cliquez sur **OK**.
- Sous Windows 7 :
 1. Selon le mode du menu **Démarrer**, cliquez sur **Démarrer → Panneau de configuration** ou sur **Démarrer → Paramètres → Panneau de configuration**.
 2. Cliquez sur le menu **Affichage** et sélectionnez **Petites icônes** ou **Grandes icônes**. La catégorie **Tous les Panneaux de configuration** est développée.
 3. Cliquez sur **Clavier**.
 4. Activez l'onglet **Vitesse**.

5. Déplacez le curseur Délai avant répétition sur **Long** ou le curseur Fréquence de répétition sur **Lente**.
 6. Cliquez sur **OK**.
- Sous Windows 8 ou Windows 8.1 :
 1. Pour accéder au Panneau de configuration, déplacez le pointeur dans le coin supérieur droit ou inférieur droit de l'écran pour afficher les options. Cliquez sur **Rechercher**, puis recherchez le Panneau de configuration.
 2. Cliquez sur le menu **Affichage**, puis sélectionnez **Petites icônes** ou **Grandes icônes**. La catégorie **Tous les Panneaux de configuration** est développée.
 3. Cliquez sur **Clavier**.
 4. Activez l'onglet **Vitesse**.
 5. Déplacez le curseur Délai avant répétition sur **Long** ou le curseur Fréquence de répétition sur **Lente**.
 6. Cliquez sur **OK**.

Sous Windows 10 :

1. À partir du bureau, déplacez le pointeur dans le coin inférieur gauche de l'écran puis recherchez **Panneau de configuration** dans le champ de recherche.
2. Cliquez sur le menu **Affichage**, puis sélectionnez **Petites icônes** ou **Grandes icônes**. La catégorie **Tous les Panneaux de configuration** est développée.
3. Cliquez sur **Clavier**.
4. Activez l'onglet **Vitesse**.
5. Déplacez le curseur Délai avant répétition sur **Long** ou le curseur Fréquence de répétition sur **Lente**.
6. Cliquez sur **OK**.

Problème : Votre ordinateur ne reconnaît pas le clavier Bluetooth.

Solution : Pour résoudre l'incident, procédez comme suit :

- Assurez-vous que la fonction radio Bluetooth est activée sur l'ordinateur et que Bluetooth fonctionne.
- Assurez-vous que le bouton de connexion Bluetooth du clavier est activé.
- Sous Windows XP, assurez-vous que vous avez téléchargé et installé la dernière version du logiciel Bluetooth. Si vous utilisez un ordinateur Lenovo équipé de la solution Broadcom Bluetooth, recherchez et installez la dernière version du logiciel Bluetooth for Windows (BTW 5.6.0.8900 ou version ultérieure).
- Assurez-vous que le clavier Bluetooth se situe dans la zone Bluetooth maximale (10 m).

Problème : Le clavier Bluetooth est lent.

Solution : Pour résoudre le problème, essayez de rapprocher le clavier Bluetooth de l'ordinateur et de retirer tout autre appareil émettant des signaux sans fil afin de supprimer toute interférence.

Problème : Le logiciel ThinkPad Keyboard Suite ne s'installe pas automatiquement lorsque je connecte le clavier à mon ordinateur pour la première fois.

Solution : Pour résoudre l'incident, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que vous utilisez le système d'exploitation Windows 7, Windows 8, Windows 8.1 ou Windows 10.
2. Assurez-vous que l'ordinateur est connecté à Internet.
3. Vérifiez que vous avez activé la fonction de mise à jour automatique de Windows en procédant comme suit :

- a. Ouvre le Panneau de configuration.
 - b. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, suivez l'une des procédures ci-après :
 - Cliquez sur **Matériel et son → Périphériques et imprimantes**.
 - Cliquez sur **Périphériques et imprimantes**.
 - c. Dans le menu Périphériques, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône correspondant à votre ordinateur, puis sélectionnez **Paramètres d'installation des périphériques**.
 - d. Suivez les instructions à l'écran pour activer la fonction de mise à jour automatique de Windows.
4. Vérifiez que vous avez installé toutes les mises à jour Windows en procédant comme suit :
- a. Ouvre le Panneau de configuration.
 - b. En fonction du mode de votre Panneau de configuration, suivez l'une des procédures ci-après :
 - Cliquez sur **Système et sécurité → Windows Update**.
 - Cliquez sur **Windows Update**.
 - c. Cliquez sur **Rechercher les mises à jour** pour installer les mises à jour Windows.
5. Déconnectez le clavier Bluetooth de votre ordinateur, puis reconnectez-le.
6. Si les solutions ci-dessus ne fonctionnent pas, cela est peut-être dû à la version ou à la langue de votre système d'exploitation. Vous pouvez également installer manuellement le logiciel ThinkPad Keyboard Suite en procédant comme suit :
- a. Connectez-vous au site <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>.
 - b. Identifiez et téléchargez le fichier d'installation du pilote.
 - c. Cliquez deux fois sur le fichier d'installation, puis suivez les instructions qui s'affichent pour procéder à l'installation.

Problème : Sous Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10, le clavier Bluetooth peut ne pas redémarrer après une pause de l'ordinateur.

Solution : Vérifiez que la pause sélective est désactivée en vous rendant dans le **Gestionnaire de périphériques** et en y cherchant le clavier Bluetooth. Faites un clic droit sur le clavier Bluetooth puis rendez-vous dans les propriétés. Décochez **Autoriser l'ordinateur à éteindre ce périphérique pour économiser l'énergie** dans l'onglet **Gestion de l'alimentation**.

Problème : Sous Windows 7, la connexion du clavier Bluetooth avec l'ordinateur prend du temps.

Solution : Cela n'est pas considéré comme un incident. Lorsque l'horloge affichée sur l'icône du clavier Bluetooth disparaît, le clavier Bluetooth s'est correctement connecté à l'ordinateur. Si la connexion échoue, réessayez.

Spécifications du produit

Le tableau ci-dessous décrit les caractéristiques du clavier Bluetooth.

Touches	84/85/89 touches (selon le pays)
Couleur	Noir
Dimensions (hauteur x largeur x profondeur)	305,5 mm x 164,0 mm x 13,5 mm (pieds inclinables non compris)
Poids	458 g (câble compris)
Interface PC	Bluetooth 3.0
Tension de fonctionnement	3,7 V (général)

Capacité de la batterie	500 mA (général)
Consommation d'énergie	50 mA maximum
Longueur du câble	1,5 m
Système d'exploitation pris en charge	Connecteur USB de type A
	Windows 10 (32 bit et 64 bit) Windows 8.1 (32 bits et 64 bits) Windows 8 (32 bits et 64 bits) Windows 7 (32 bits et 64 bits) Windows Vista (32 bits et 64 bits) Windows XP (32 bits)

Annexe A. Maintenance et assistance

Les informations ci-après décrivent le support technique disponible pour votre produit, pendant la période de garantie ou pendant toute la durée de vie du produit. Pour plus de détails sur les dispositions de votre garantie, consultez la Garantie Lenovo.

Support technique en ligne

Un support technique en ligne est disponible pendant toute la durée de vie du produit à l'adresse suivante : <http://www.lenovo.com/support>

Pendant la période de garantie, vous bénéficiez d'une assistance pour le remplacement du produit ou l'échange de composants défectueux. De plus, si votre produit est installé sur un ordinateur Lenovo, vous pouvez bénéficier d'une intervention sur site. Le support technique Lenovo peut vous aider à déterminer ce qui convient le mieux à votre situation.

Support technique téléphonique

Le support pour l'installation et la configuration offert par le centre de support (Customer Support Center) sera disponible pendant 90 jours, à partir du moment où vous faites l'acquisition du produit. A l'issue de cette période, il sera annulé ou facturé, à la seule discrétion de Lenovo. Un support complémentaire est également proposé à un tarif minime.

Avant de contacter votre support technique interne Lenovo, munissez-vous des informations suivantes : nom et numéro du produit, preuve d'achat, fabricant, modèle, numéro de série et manuel de l'ordinateur, formulation exacte des éventuels messages d'erreur, description de l'incident survenu et informations liées à la configuration matérielle et logicielle du système.

Votre interlocuteur vous demandera peut-être de reproduire l'incident au cours de l'appel.

Les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Vous pouvez consulter la liste actualisée des numéros de téléphone du support Lenovo sur le site suivant <http://www.lenovo.com/support/phone>. Si le numéro de téléphone relatif à votre pays ou votre région n'est pas indiqué, prenez contact avec votre revendeur ou partenaire commercial Lenovo.

Informations d'accessibilité

Documentation dans des formats accessibles

Lenovo met à votre disposition la documentation électronique dans des formats accessibles, qu'ils s'agissent de fichiers PDF balisés ou de fichiers HTML (HyperText Markup Language). La documentation électronique Lenovo est conçue afin de permettre aux utilisateurs malvoyants de la lire à l'aide d'un lecteur d'écran. Chaque image contenue dans la documentation inclut également un texte explicatif, qui permet aux utilisateurs malvoyants de comprendre l'image lorsqu'ils utilisent un lecteur d'écran.

Pour ouvrir et voir les fichiers PDF, le programme Adobe Reader doit être installé sur votre ordinateur. Le programme Adobe Reader est également téléchargeable à l'adresse suivante : <http://www.adobe.com>

Annexe B. Garantie Lenovo

L505-0010-02 08/2011

La Garantie Lenovo comprend les chapitres suivants :

Chapitre 1 - Dispositions générales

Chapitre 2 - Dispositions nationales particulières

Chapitre 3 - Informations relatives au service prévu par la garantie

Les dispositions du **Chapitre 2** remplacent ou modifient les dispositions du **Chapitre 1** tel que spécifié pour chaque pays.

Chapitre 1 - Dispositions générales

La Garantie Lenovo s'applique uniquement aux produits matériels Lenovo que vous avez achetés pour votre propre usage et non pour la revente. La présente Garantie Limitée Lenovo est disponible dans d'autres langues à l'adresse suivante www.lenovo.com/warranty.

Etendue de la présente Garantie

Lenovo garantit que chaque produit matériel Lenovo que vous achetez est exempt de défaut matériel ou de fabrication, en utilisation normale, pendant la période de garantie. La période de garantie du produit débute à la date d'achat indiquée sur le reçu ou sur la facture, sauf mention différente de Lenovo. La période de garantie et le type de service prévu par la garantie s'appliquant à votre produit sont définis dans le « **Chapitre 3 - Informations relatives au service prévu par la garantie** » ci-dessous. La présente garantie s'applique uniquement aux produits commercialisés dans le pays ou la région d'achat.

CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE DONT BENEFICIE LE CLIENT. ELLE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, ET DE FAÇON NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, AUQUEL CAS, L'EXCLUSION CI-DESSUS NE VOUS SERA PAS APPLICABLE. LA PORTEE DE CES GARANTIES ET LEUR DUREE SERONT ALORS CELLES REQUISES PAR LA LOI ET LEUR DUREE SERA LIMITEE A LA PERIODE DE GARANTIE. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DE DUREE DES GARANTIES IMPLICITES, AUQUEL CAS, LA LIMITATION DE DUREE CI-DESSUS NE VOUS SERA PAS APPLICABLE.

Procédure d'obtention du service prévu par la Garantie

Si le produit ne fonctionne pas tel que le prévoit la garantie, pendant la période de garantie, prenez contact avec Lenovo ou un Prestataire de services agréé Lenovo pour obtenir le service prévu par la garantie. La liste des Prestataires de services agréés et de leurs numéros de téléphone est disponible à l'adresse suivante : www.lenovo.com/support/phone.

Le service de garantie peut ne pas être disponible sur tous les sites et peut différer d'un site à un autre. Des frais peuvent être appliqués hors d'une zone de service normale d'un Prestataire de services. Contactez un Prestataire de services local pour obtenir des informations spécifiques à votre site.

Responsabilités du client dans le cadre du service prévu par la Garantie

Avant que le service prévu par la garantie puisse être fourni, vous devez :

- suivre les procédures de demande de service indiquées par le Prestataire de services ;
- sauvegarder ou sécuriser tous les logiciels et toutes les données contenus dans le produit ;
- fournir au Prestataire de services toutes les clés et tous les mots de passe système ;
- fournir au Prestataire de services un accès suffisant, libre et sécurisé à vos installations, afin de lui permettre d'effectuer le service ;
- supprimer toutes les données, y compris les informations confidentielles, propriétaires et personnelles du produit ou, si vous ne pouvez pas supprimer de telles informations, les modifier afin d'en empêcher l'accès par un tiers ou de façon à ce qu'elles ne constituent plus des données personnelles en vertu de la loi applicable. Le Prestataire de services ne sera tenu responsable d'aucune perte ou divulgation des données, y compris des informations confidentielles, propriétaires ou personnelles, contenues dans un produit retourné ou accédé dans le cadre du service prévu par la garantie ;
- retirer tous les dispositifs et toutes les pièces, options, modifications et adjonctions, qui ne sont pas couverts par la garantie ;
- vérifier que le produit ou la pièce n'est soumis à aucune restriction légale qui en empêche le remplacement ;
- obtenir du propriétaire une autorisation permettant au Prestataire de services d'intervenir sur un produit ou une pièce dont vous n'êtes pas propriétaire.

Résolution d'incidents par votre Fournisseur de services

Lors d'une demande d'assistance à un Prestataire de services, vous devez suivre les procédures d'identification et de résolution d'incident spécifiées.

Le Prestataire de services va tenter de diagnostiquer et de résoudre votre problème par téléphone, par courrier électronique ou via une assistance à distance. Le Prestataire de services peut vous demander de télécharger et d'installer des mises à jour logicielles spécifiques.

Certains incidents peuvent être résolus à l'aide d'une pièce de remplacement appelée « unité remplaçable par l'utilisateur » ou « CRU » que vous installez vous-même. Si tel est votre cas, le Prestataire de services vous envoie la CRU afin que vous l'installiez.

Si votre problème ne peut pas être résolu par téléphone ou à distance, à l'aide de l'application de mises à jour de logiciels ou de l'installation d'une CRU, le Prestataire de services organisera une intervention conforme au type de service de garantie indiqué pour le produit, dans le « **Chapitre 3 - Informations relatives au service prévu par la garantie** » ci-dessous.

Si le Prestataire de services détermine qu'il n'est pas en mesure de réparer le produit, il le remplacera par un produit dont les fonctionnalités seront au moins équivalentes.

Si le Prestataire de services détermine qu'il ne peut ni réparer ni remplacer le produit, votre seul recours au titre de la Garantie Limitée Lenovo sera de renvoyer le produit au site d'achat ou à Lenovo pour un remboursement équivalent au prix d'achat.

Remplacement des produits et des pièces

Lorsque le service de garantie implique le remplacement d'un produit ou d'une pièce, le produit ou la pièce remplacé(e) devient la propriété de Lenovo et le produit ou la pièce de remplacement devient votre propriété. Seuls les produits ou les pièces Lenovo non modifiés peuvent être remplacés. Le produit ou la pièce de remplacement fourni par Lenovo peut ne pas être neuf, mais il sera en bon état de marche et ses fonctions seront au moins équivalentes à celles du produit ou de la pièce d'origine. Le produit ou la pièce de remplacement sera garanti en tenant compte de la période de garantie restante pour le produit d'origine.

Utilisation des informations de contact personnelles

Si vous bénéficiez d'une intervention dans le cadre de la présente garantie, vous autorisez Lenovo à enregistrer, utiliser et traiter les informations sur le service fourni sous garantie ainsi que vos informations de contact, comprenant le nom, les numéros de téléphone, ainsi que les adresses postale et électronique. Lenovo est autorisée à utiliser ces informations pour fournir le service au titre de la présente garantie. Nous pouvons être amenés à vous contacter pour savoir si vous êtes satisfait de notre service de garantie ou pour vous communiquer les rappels de produit ou des questions de sécurité. A ces fins, vous autorisez Lenovo à transférer vos informations dans n'importe quel pays où elle intervient et vous autorisez Lenovo à fournir ces informations à des entités agissant pour son compte. Nous pouvons également avoir à les communiquer dans le cadre d'obligations légales. Les règles de confidentialité Lenovo sont disponibles à l'adresse www.lenovo.com/.

Limitation de la garantie

Cette garantie ne couvre pas :

- le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur d'un produit ;
- la perte ou la détérioration des données par un produit ;
- les logiciels, qu'ils soient fournis avec le produit ou installés ultérieurement ;
- les pannes ou les détériorations résultant d'une utilisation incorrecte, d'un mauvais traitement, d'un accident, d'une modification, d'une exploitation dans un environnement physique ou opérationnel inadapté, de catastrophes naturelles, de surtensions, d'une maintenance inappropriée, ou d'une utilisation qui n'est pas conforme à la documentation qui accompagne le produit ;
- tout dommage occasionné par un prestataire de services non-autorisé ;
- tout incident ou dommage causé par tout produit tiers, y compris les produits que Lenovo peut fournir avec ou intégrer à un produit Lenovo à votre demande ;
- tout support technique ou tout support d'une autre nature, telle que l'assistance sous forme de questions « relatives à l'utilisation », à la configuration et à l'installation du produit ;
- les produits ou les pièces qui comportent une étiquette d'identification modifiée ou desquels l'étiquette d'identification a été retirée.

Limitation de responsabilité

Lenovo est responsable des dommages subis par votre produit ou de la perte de celui-ci uniquement lorsqu'il se trouve en la possession du Prestataire de services ou en transit, dans les cas où le Prestataire de services est responsable du transport.

Ni Lenovo ni le Prestataire de services ne seront tenus responsables de la perte ou de la divulgation des données, y compris des informations confidentielles, propriétaires ou personnelles, contenues dans un produit.

NONOBTANT L'ECHEC DE L'OBJECTIF SOUHAITE D'UN QUELCONQUE RECOURS AUX TERMES DES PRESENTES, LENOVO, SES FILIALES, FOURNISSEURS, REVENDEURS OU PRESTATAIRES DE SERVICES NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DE CE QUI SUIV, MEME S'ILS ONT ETE AVISES DE CETTE EVENTUALITE ET CELA QUE LA RECLAMATION SE FONDE SUR UN CONTRAT, LA GARANTIE, UNE NEGLIGENCE, UNE RESPONSABILITE SANS FAUTE OU TOUTE AUTRE THEORIE : 1) LES RECLAMATIONS FORMEES PAR DES TIERS CONTRE VOUS POUR DOMMAGES-INTERETS : 2) LES PERTES, LES DOMMAGES-INTERETS OU LA DIVULGATION DE VOS DONNEES ; 3) LES DOMMAGES-INTERETS SPECIAUX, ACCESSOIRES, PUNITIFS, INDIRECTS OU IMMATERIELS, Y COMPRIS, NOTAMMENT, LES PERTES DE BENEFICES, DE CHIFFRES D'AFFAIRES, DE CLIENTELE OU D'ECONOMIES ESCOMPTEES. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITE TOTALE DE LENOVO, SES FILIALES, FOURNISSEURS, REVENDEURS OU PRESTATAIRES DE SERVICES POUR DOMMAGES-INTERETS QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE NE POURRA DEPASSER LE MONTANT DES DOMMAGES DIRECTS REELLEMENT SUBIS, NI LE MONTANT PAYE POUR LE PRODUIT.

LES LIMITATIONS QUI PRECEDENT NE S'APPLIQUENT PAS AUX DOMMAGES CORPORELS (INCLUANT LE DECES) NI AUX DOMMAGES AUX BIENS MATERIELS, MOBILIERIS OU IMMOBILIERIS,

POUR LESQUELS LENOVO EST LEGALEMENT RESPONSABLE. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE PREJUDICES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION QUI PRECEDE NE VOUS SERA PAS APPLICABLE.

Autres droits

LA PRESENTE GARANTIE VOUS CONFERE DES DROITS SPECIFIQUES. IL EST POSSIBLE QUE VOUS DETENIEZ D'AUTRES DROITS, DONT LA NATURE VARIE SELON LA LEGISLATION QUI VOUS EST APPLICABLE. VOUS POUVEZ EGALEMENT DISPOSER D'AUTRES DROITS CONFORMEMENT A UN ACCORD ECRIT AVEC LENOVO. AUCUN ELEMENT DE LA PRESENTE GARANTIE N'AFECTE LES DROITS LEGAUX, Y COMPRIS LES DROITS DES CONSOMMATEURS DANS LE CADRE DES LOIS ET REGLEMENTATIONS QUI REGISSENT LA VENTE DE BIENS DE CONSOMMATION ET QUI NE PEUVENT ETRE NI SUPPRIMEES NI LIMITEES PAR CONTRAT.

Chapitre 2 - Dispositions nationales particulières

Australie

« Lenovo » désigne Lenovo (Australie et Nouvelle Zélande) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Adresse : Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Téléphone : +61 2 8003 8200. E-mail : lensyd_au@lenovo.com

Le paragraphe suivant remplace le même paragraphe du Chapitre 1 :

Etendue de la présente Garantie :

Lenovo garantit que chaque produit matériel que vous achetez est exempt de défaut matériel ou de fabrication, en utilisation et conditions normales, pendant la période de garantie. Si le produit est défaillant en raison d'un défaut couvert par la garantie et détecté pendant la période de garantie, Lenovo vous offre un recours au titre de la présente Garantie. La période de garantie du produit débute à la date de l'achat spécifiée sur le reçu ou sur la facture, sauf mention différente écrite de Lenovo. La période de garantie et le type de service prévu par la garantie s'appliquant à votre produit sont stipulés dans le **Chapitre 3 - Informations relatives au service prévu par la garantie.**

LES AVANTAGES AU TITRE DE LA PRESENTE GARANTIE COMPLETENT VOS DROITS ET RECOURS EN VERTU DE LA LOI, Y COMPRIS CEUX PREVUS PAR LA LOI AUSTRALIENNE DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS.

Le paragraphe suivant remplace le même paragraphe du Chapitre 1 :

Remplacement des produits et des pièces :

Lorsque le service de garantie implique le remplacement d'un produit ou d'une pièce, le produit ou la pièce remplacé(e) devient la propriété de Lenovo et le produit ou la pièce de remplacement devient votre propriété. Seuls les produits ou les pièces Lenovo non modifiés peuvent être remplacés. Le produit ou la pièce de remplacement fourni par Lenovo peut ne pas être neuf, mais il sera en bon état de marche et ses fonctions seront au moins équivalentes à celles du produit ou de la pièce d'origine. Le produit ou la pièce de remplacement sera garanti en tenant compte de la période de garantie restante pour le produit d'origine. Les produits et les pièces retourné(e)s dans le cadre d'une réparation peuvent être remplacé(e)s par des produits ou des pièces réusiné(e)s équivalent(e)s au lieu d'être réparé(e)s. Les pièces réusinées peuvent être utilisées pour réparer le produit et la réparation du produit peut entraîner une perte de données, si le produit contient des données générées par l'utilisateur.

Le paragraphe suivant complète le même paragraphe du Chapitre 1 :

Utilisation des informations de contact personnelles :

Lenovo ne sera pas en mesure de fournir le service prévu par la présente garantie si vous refusez de fournir vos informations ou si vous ne souhaitez pas que nous transférons vos informations à nos agents ou prestataires. Vous avez le droit d'accéder à vos informations de contact personnelles et de demander la correction de toute erreur présente dans celles-ci en vertu du Privacy Act 1988 ; pour cela, contactez Lenovo.

Le paragraphe suivant remplace le même paragraphe du Chapitre 1 :

Limitation de responsabilité :

Lenovo est responsable des dommages subis par votre produit ou de la perte de celui-ci uniquement lorsqu'il se trouve en la possession du Prestataire de services ou en transit, dans les cas où le Prestataire de services est responsable du transport.

Ni Lenovo ni le Prestataire de services ne seront tenus responsables de la perte ou de la divulgation des données, y compris des informations confidentielles, propriétaires ou personnelles, contenues dans un produit.

DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI ET NONOBTANT L'ECHEC DE L'OBJECTIF SOUHAITE D'UN QUELCONQUE RECOURS AUX TERMES DES PRESENTES, LENOVO, SES FILIALES, FOURNISSEURS, REVENDEURS, OU PRESTATAIRES DE SERVICES NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DE CE QUI SUIV, MEME S'ILS ONT ETE AVISES DE CETTE EVENTUALITE ET CELA QUE LA RECLAMATION SE FONDE SUR LE CONTRAT, LA GARANTIE, UNE NEGLIGENCE, UNE RESPONSABILITE SANS FAUTE OU TOUTE AUTRE THEORIE : 1) LES RECLAMATIONS FORMEES PAR DES TIERS CONTRE VOUS POUR DOMMAGES-INTERETS ; 2) LES PERTES, LES DOMMAGES-INTERETS OU LA DIVULGATION DE VOS DONNEES ; 3) LES DOMMAGES-INTERETS SPECIAUX, ACCESSOIRES, PUNITIFS, INDIRECTS OU IMMATERIELS, Y COMPRIS, NOTAMMENT, LES PERTES DE BENEFICES, DE CHIFFRES D'AFFAIRES, DE CLIENTELE OU D'ECONOMIES ESCOMPTEES. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITE TOTALE DE LENOVO, SES FILIALES, FOURNISSEURS, REVENDEURS OU PRESTATAIRES DE SERVICES POUR DOMMAGES-INTERETS QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE NE POURRA DEPASSER LE MONTANT DES DOMMAGES DIRECTS REELLEMENT SUBIS, NI LE MONTANT PAYE POUR LE PRODUIT.

LES LIMITATIONS QUI PRECEDENT NE S'APPLIQUENT PAS AUX DOMMAGES CORPORELS (INCLUANT LE DECES) NI AUX DOMMAGES AUX BIENS MATERIELS, MOBILIERIS OU IMMOBILIERIS, POUR LESQUELS LENOVO EST LEGALEMENT RESPONSABLE.

Le paragraphe suivant remplace le même paragraphe du Chapitre 1 :

Autres droits :

LA PRESENTE GARANTIE VOUS CONFERE DES DROITS SPECIFIQUES. VOUS DISEPOSEZ EGALEMENT D'AUTRES DROITS, Y COMPRIS DES DROITS GARANTIS PAR LA LOI AUSTRALIENNE DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS. LA PRESENTE GARANTIE NE PORTE ATTEINTE A AUCUN DROIT STATUTAIRE OU DROIT GARANTI PAR DES LOIS, Y COMPRIS LES DROITS AUXQUELS VOUS NE POUVEZ PAS RENONCER OU LES DROITS LIMITES PAR LE CONTRAT.

Par exemple, nos produits sont couverts par des garanties qui ne peuvent être exclues en vertu de la loi australienne de protection des consommateurs. Vous avez droit à un remplacement ou à un remboursement en cas de défaillance majeure, et à une réparation pour toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Vous êtes également en droit de faire réparer ou remplacer les produits s'ils n'ont pas une qualité acceptable et si ce défaut n'est pas considéré comme un défaut majeur.

Nouvelle-Zélande

Le paragraphe suivant complète le même paragraphe du Chapitre 1 :

Utilisation des informations personnelles :

Lenovo ne sera pas en mesure de fournir le service prévu par la présente garantie si vous refusez de fournir vos informations ou si vous ne souhaitez pas que nous transférons vos informations à nos agents ou prestataires. Vous avez le droit d'accéder à vos informations personnelles et de demander la correction de toute erreur présente dans celles-ci en vertu du Privacy Act 1993 ; pour cela, contactez Lenovo (Australie et Nouvelle Zélande) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Adresse : Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Téléphone : 61 2 8003 8200. E-mail : lensyd_au@lenovo.com

Bangladesh, Cambodge, Inde, Indonésie, Népal, Philippines, Vietnam et Sri Lanka

Le paragraphe suivant est ajouté au Chapitre 1 :

Règlement des conflits

Les litiges découlant ou liés à la présente garantie feront l'objet d'un arbitrage définitif à Singapour. La présente garantie est régie, interprétée et mise en œuvre conformément à la législation de Singapour, quels que soient les conflits de lois. Si vous achetez le produit en **Inde**, les conflits liés à la présente garantie feront l'objet d'un arbitrage définitif à Bangalore, Inde. L'arbitrage à Singapour doit être effectué selon les règles d'arbitrage du Centre d'Arbitrage International de Singapour (« Règles SIAC ») en vigueur à ce moment-là. L'arbitrage en Inde doit être effectué conformément à la législation indienne alors en vigueur. La sentence arbitrale sera définitive et liera les parties, sans possibilité d'appel. La sentence arbitrale sera sous forme écrite, et énoncera les faits et les conclusions de la loi. La totalité des débats, ainsi que tous les documents présentés dans le cadre de ceux-ci, seront en langue anglaise. La version en langue anglaise de la présente garantie prévaut sur toute autre version dans une autre langue dans le cadre desdits débats.

Espace économique européen (EEE)

Le paragraphe suivant est ajouté au Chapitre 1 :

Les clients de l'EEE peuvent contacter Lenovo à l'adresse suivante : EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovaquie. Le service prévu par la présente garantie pour les produits matériels Lenovo achetés dans les pays de l'EEE peut être obtenu dans tout pays de l'EEE où le produit a été annoncé et commercialisé par Lenovo.

Russie

Le paragraphe suivant est ajouté au Chapitre 1 :

Durée du service de support pour le produit

Durée du service de support pour le produit est de quatre (4) ans à compter de la date d'achat.

Chapitre 3 - Informations relatives au service prévu par la garantie

Type de produit	Pays ou Région d'acquisition	Période de garantie	Type de service prévu par la garantie
ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint	Monde	3 ans	1, 4
ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint	Monde	1 an	1, 4

Si nécessaire, votre Prestataire de services fournit un service de réparation ou de remplacement en fonction du type de service de garantie spécifié pour votre produit et le service disponible. La planification de l'intervention sera fonction de l'heure de votre appel, de la disponibilité des pièces et d'autres facteurs.

Types de services prévus par la garantie

1. Service d'unité remplaçable par l'utilisateur (« CRU »)

Le Prestataire de services vous envoie les CRU à ses frais afin que vous les installiez. Les informations sur les CRU et les instructions de remplacement sont fournies avec le produit et sont disponibles auprès de Lenovo à tout moment sur simple demande. Les CRU que vous installez facilement par vous-même sont appelées « CRU en libre service ». Les « CRU optionnelles » sont des CRU qui nécessitent certaines compétences techniques et un outillage approprié. L'installation des CRU en libre service est sous votre responsabilité. Vous pouvez demander qu'un Prestataire de services installe des CRU optionnelles, dans le cadre de l'un des autres types de services de garantie prévus pour votre produit. Une offre de service optionnelle peut être disponible à l'achat auprès d'un Prestataire de services ou de Lenovo au titre de laquelle les CRU en libre-service seront installées pour vous. Vous pouvez consulter la liste des unités CRU ainsi que leur désignation dans la publication accompagnant votre produit ou à l'adresse www.lenovo.com/CRUs. Les instructions de retour d'une CRU défectueuse, le cas échéant, seront fournies avec les instructions livrées avec la CRU de remplacement. Lorsque le retour de l'unité défectueuse est requis : 1) des instructions de retour, une étiquette de renvoi prépayée et un conteneur sont fournis avec la CRU de remplacement ; et 2) la CRU de remplacement peut vous être facturée si le Prestataire de services ne reçoit pas la CRU défectueuse de votre part dans un délai de trente (30) jours à compter de votre réception de la CRU de remplacement.

2. Maintenance sur site

Un Prestataire de services doit réparer ou remplacer le produit sur votre site. Vous devez mettre à disposition une zone de travail appropriée permettant le démontage et le remontage du produit. Certaines réparations doivent être effectuées au centre de maintenance. Dans ce cas, le Prestataire de services remettra le produit au service de maintenance à ses frais.

3. Service de collecte ou de dépôt

Votre produit sera réparé ou remplacé dans un centre de maintenance désigné, le transport étant organisé par le Prestataire de services à ses frais. Vous êtes tenu de débrancher le produit et de l'emballer dans le conteneur d'expédition qui vous sera fourni afin de le renvoyer au centre de maintenance désigné. Un transporteur collectera votre produit et le livrera au centre de maintenance désigné. Le centre de maintenance vous retournera le produit à ses frais.

4. Service d'expédition/retrait par le client

Avec le service d'expédition/retrait par le client, votre produit sera réparé ou échangé dans un centre de maintenance désigné, son envoi étant organisé par vous-même et les risques et les frais vous incombant. Une fois le produit réparé ou remplacé, il sera à votre disposition pour le retrait. En cas de non retrait du produit, le Prestataire de services peut être amené à disposer du produit de la manière qu'il estime la plus appropriée, sans aucune obligation à votre égard.

5. Service postal d'envoi par le client

Avec le service postal, votre produit sera réparé ou échangé dans un centre de maintenance désigné, son envoi étant organisé par vous-même et les risques et les frais vous incombant. Après la réparation ou l'échange, le produit vous sera renvoyé aux frais et risques de Lenovo, sauf indication contraire du Prestataire de services.

6. Service postal d'envoi/retour par le client

Avec le service d'envoi/retour par le client, votre produit sera réparé ou échangé dans un centre de maintenance désigné, son envoi étant organisé par vous-même et les risques et les frais vous incombant. Après la réparation ou l'échange, le produit sera mis à votre disposition pour que son retour soit organisé à vos risques et frais. Si vous n'organisez par le retour du produit, le Prestataire de services peut être amené à disposer du produit de la manière qu'il estime la plus appropriée, sans aucune obligation à votre égard.

7. Service de remplacement du produit

Lenovo vous enverra un produit de remplacement à votre adresse. L'installation et la vérification de son fonctionnement relève de votre responsabilité. Le produit remplacé devient la propriété de Lenovo et le produit de remplacement, la vôtre. Vous devez emballer le produit défectueux dans le carton d'emballage qui contenait le produit de remplacement reçu, et retourner le colis à Lenovo. Les frais de ports (dans les deux sens) sont pris en charge par Lenovo. Si vous n'utilisez pas le carton d'emballage du produit de remplacement reçu pour retourner le produit, vous pourrez être tenu responsable d'éventuels dommages subis par le produit défectueux lors du transport. Le produit de remplacement peut vous être facturé si Lenovo ne reçoit pas le produit défectueux dans un délai de trente (30) jours à compter de la réception du produit de remplacement.

Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios diríjase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page

Importado por:

Lenovo México S. de R.L. de C.V.

Av. Santa Fe 505, Piso 15

Col. Cruz Manca

Cuajimalpa, D.F., México

C.P. 05349

Tel. (55) 5000 8500

Annexe C. Informations relatives à la conformité

Les dernières informations relatives à la conformité sont disponibles à l'adresse suivante :
<http://www.lenovo.com/compliance>

Bruits radioélectriques

Les informations qui suivent concernent ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint et ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint.

ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint – 0B47189

For electronic emissions information on Class B digital devices and compliance information, refer to the Regulatory Notices publication that is available on the Lenovo Support Web site at:
<http://www.lenovo.com/support/keyboards>

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Lenovo product service information for Taiwan

委製商/進口商名稱: 荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司
進口商地址: 台北市內湖區堤頂大道2段89號5樓
進口商電話: 0800-000-702 (代表號)

Federal Communications Commission Declaration of Conformity

ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint – 0B47190

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:
Lenovo (United States) Incorporated
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
Phone Number: 919-294-5900



European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC (until 19 April, 2016) and Council Directive 2014/30/EU (from 20 April, 2016) on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers. This product has been tested and found to comply with the limits for Class B equipment according to European Standards harmonized in the Directives in compliance. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



German Class B compliance statement

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EC) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der Klasse B der Norm gemäß Richtlinie.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EMV EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EC), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Meitnerstr. 9, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Korea Class B compliance statement

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Japan VCCI Class B compliance statement

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Lenovo product service information for Taiwan

委製商/進口商名稱: 荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司
進口商地址: 台北市內湖區堤頂大道2段89號5樓
進口商電話: 0800-000-702 (代表號)

Eurasian compliance mark



Annexe D. Remarques

Ce document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services Lenovo non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial Lenovo. Toute référence à un produit, logiciel ou service Lenovo n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit de Lenovo. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par Lenovo.

Lenovo peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans ce document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

*Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE « EN L'ETAT ». LENOVO DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE NON-CONTREFACON ET D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Ce document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Il est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Lenovo peut modifier sans préavis les produits et logiciels décrits dans ce document.

Informations relatives à l'environnement et au recyclage

Lenovo encourage les propriétaires de matériel informatique (IT) à recycler leur matériel dès lors que celui-ci n'est plus utilisé. Lenovo propose une gamme de programmes et services concernant le recyclage du matériel informatique. Pour plus d'informations sur le recyclage des produits Lenovo, consultez la page suivante :

<http://www.lenovo.com/recycling>

Les informations sur le recyclage et la mise au rebut des produits pour le Japon sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Les dernières informations relatives à l'environnement sur nos produits sont disponibles à l'adresse suivante :
<http://www.lenovo.com/ecodeclaration>

Informations sur le recyclage pour la Chine

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入 <http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

Informations sur le recyclage pour le Brésil

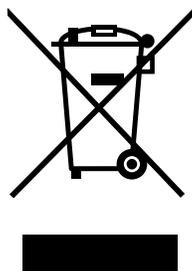
Declarações de Reciclagem no Brasil

Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: reciclar@lenovo.com, informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

Informations DEEE importantes



La marque DEEE sur les produits Lenovo s'applique aux pays soumis à la réglementation DEEE ainsi qu'aux réglementations relatives aux déchets électroniques (par exemple, la directive européenne DEEE, la réglementation relative à la gestion et au traitement des déchets électroniques en Inde, 2011). Les appareils sont marqués conformément à la réglementation en vigueur en matière de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette réglementation concerne la collecte et le recyclage des appareils usagés dans chaque zone géographique. Cette marque est apposée sur différents produits pour indiquer que ces derniers ne doivent pas être jetés, mais déposés dans les systèmes de collecte spécialement conçus pour récupérer les produits en fin de vie.

Les utilisateurs d'équipements électriques et électroniques (EEE) portant la marque DEEE, ne doivent pas mettre au rebut ces équipements comme des déchets municipaux non triés, mais ils doivent utiliser la structure de collecte mise à leur disposition pour le retour, le recyclage et la récupération des déchets d'équipements électriques et électroniques et pour réduire tout effet potentiel des équipements électriques et électroniques sur l'environnement et la santé en raison de la présence possible de substances dangereuses. Les équipements électriques et électroniques de Lenovo (EEE) peuvent contenir des pièces et des composants qui, arrivés en fin de vie, sont considérés comme des déchets dangereux.

Les équipements électriques et électroniques et les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) peuvent être livrés gratuitement sur le lieu de vente ou chez tout distributeur commercialisant des équipements électriques et électroniques et des DEEE de la même nature et fonction que les équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur les équipements portant la marque DEEE, consultez le site Web suivant : <http://www.lenovo.com/recycling>

Informations sur les DEEE pour la Hongrie

En tant que fabricant, Lenovo assume les coûts découlant des obligations de Lenovo en vertu de la loi hongroise n°197/2014 (VIII.1.) sous-sections (1)-(5) de la section 12.

Notice relative à la classification pour l'exportation

L'exportation de ce produit est sujette aux réglementations EAR (Export Administration Regulations) des États-Unis et porte le numéro de contrôle ECCN (Export Classification Control Number) EAR99. Il peut être réexporté à l'exception des pays sous embargo recensés dans la liste EAR E1.

Marques

Les termes qui suivent sont des marques de Lenovo aux États-Unis et/ou dans certains autres pays :

Lenovo

ThinkPad

TrackPoint

Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques de Microsoft group.

Les autres noms de sociétés, de produits et de services peuvent appartenir à des tiers.

Annexe E. Directive européenne RoHS (Restriction of Hazardous Substances)

Directive RoHS pour l'Union européenne

This Lenovo product, with included parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (“RoHS recast” or “RoHS 2”).

For more information about Lenovo worldwide compliance on RoHS, go to:
http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Directive RoHS pour la Chine

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有害物质，按部件分类，声明如下。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件*	X	O	O	O	O	O
外壳及配件	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。
表中标记“X”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

印刷电路板组件*：包括印刷电路板及其零部件，电子元器件等
根据产品型号不同，您所购买的产品可能不会含有以上所有部件

 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPP)符号。
圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

Directive RoHS pour la Turquie

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın “Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)” direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Directive RoHS pour l'Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Directive RoHS pour l'Inde

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Lenovo™